

REF : RSSB/07/21



ITANGAZO

Ubuyobozi bw'Urwego rw'Ubwiteganyirize mu Rwanda (RSSB) buributsa abanyamuryango barwo bafata pansiyu n'abafata amafaranga y'ibyago bikomoka ku kazi kwihutira gutanga **icyemezo cy'uko bariho** kugirango bazakomeze guhabwa ibyo bagenerwa mu mwaka wa 2022. Ku bana biga bafite kuva ku myaka 18 bo bazongeraho **icyemezo cy'uko biga**. Abanyamuryango baributswa kandi kugaragaza nimeru za telefoni na nimeru za dosiye zabo kuri ibi byangombwa.

Ibi byemezo bizashyikirizwa ishami rya RSSB ribegereye cyangwa bikanyuzwa kuri email: info@rssb.rw bitarenze taliki ya 10 Mutarama, 2022.

Ubuyobozi bwa RSSB bubifurije umwaka mwiza wa 2022.

Ku bindi bisobanuro mwahamagara umurongo wacu utishyurwa 4044 cg mukatwandikira kuri email: info@rssb.rw.

Bikorewe i Kigali ku wa ...09.../...12.../2021


Regis RUGEMANSHURO
Umuyobozi Mukuru



REF: RSSB/07/21.



ANNOUNCEMENT

The management of Rwanda Social Security Board reminds its esteemed Pension and Occupational Hazards beneficiaries to submit an updated **Life Certificate** for them to continue receiving their benefits for the year 2022. For children aged 18 and above and who are still at school, they are requested also to submit **School Attendance Certificate**. Please, indicate your telephone number and the number of your pension file on the mentioned above documents.

The above requested documents will be submitted to the nearest RSSB branch or through info@rssb.rw not later than January 10th, 2022.

The management of RSSB wishes you a happy new year 2022.

For further information please call us on our Toll-Free Line **4044** or write to us on info@rssb.rw.

Done at Kigali on 09 / 12 / 2021


Regis RUGEMANSHURO
Director General





AVIS AU PUBLIC

La Direction Générale de l'Office Rwandais de Sécurité Sociale (RSSB) rappelle à ses bénéficiaires de prestations de pension et de risques professionnels de présenter les **attestations de vie** pour pouvoir continuer de recevoir leurs prestations pour l'année 2022. Pour les enfants âgés de 18 ans et plus qui sont toujours étudiants, ils doivent aussi remettre les **attestations de scolarité**. Veuillez indiquer votre numéro de téléphone et le numéro de votre dossier sur les attestations ci-haut mentionnées.

Ces attestations seront déposées à l'agence de l'Office Rwandais de Sécurité Sociale la plus proche ou via notre email : info@rssb.rw au plus tard le 10 Janvier, 2022.

La Direction Générale de l'Office Rwandais de Sécurité Sociale profite de cette occasion pour vous souhaiter une heureuse année 2022.

Pour plus d'information, veuillez nous contacter au **4044** ou écrivez-nous à info@rssb.rw.

Fait à Kigali .09./12./2021.


Regis RUGEMANSHURO
Directeur Général

